

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B**

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Μαρτίου 1997

για την κατάρτιση των προσωρινών καταλόγων επιχειρήσεων τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας βοοειδών, χοίρων, ιπποειδών και αιγοπροβάτων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(97/365/EK)

(ΕΕ L 154 της 12.6.1997, σ. 41)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα
αριθ. σελίδα ημερομηνία

► **M1** Απόφαση 97/569/EK της Επιτροπής της 16ης Ιουλίου 1997

L 234 16 26.8.1997

▼B

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Μαρτίου 1997

για την κατάρτιση των προσωρινών καταλόγων επιχειρήσεων τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας βοοειδών, χοίρων, ιπποειδών και αιγοπροβάτων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(97/365/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1995, σχετικά με τις λεπτομέρειες κατάρτισης, για μια μεταβατική περίοδο, προσωρινών καταλόγων των επιχειρήσεων τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εισάγουν ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης, προϊόντα αλιείας και ζώντα δίδυμα μαλάκια⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 97/34/ΕΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 97/160/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾, καταρτίστηκε κατάλογος τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας·

ότι, για πολλές χώρες που εμφανίζονται στον πίνακα αυτό, οι όροι υγειονομικού ελέγχου και η κτηνιατρική πιστοποίηση που απαιτούνται για την εισαγωγή προϊόντων με βάση το κρέας, καθορίστηκαν με την απόφαση 91/449/ΕΟΚ⁽⁵⁾ της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 96/92/ΕΚ⁽⁶⁾·

ότι η Επιτροπή έλαβε από ορισμένες από αυτές τις τρίτες χώρες τους καταλόγους επιχειρήσεων, συνοδευόμενους από εγγυήσεις· ότι οι επιχειρήσεις αυτές πληρούν τις ανάλογες υγειονομικές απαιτήσεις της Κοινότητας και ότι, σε περίπτωση μη τήρησης των εγγυήσεων αυτών από κάποια επιχείρηση, θα μπορούσαν να ανασταλούν δραστηριότητες εξαγωγών τους προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα·

ότι δεν κατέστη δυνατό για την Επιτροπή να διασφαλίσει τη συμμόρφωση των επιχειρήσεων όλων των ενδιαφερόμενων τρίτων χωρών προς τις κοινοτικές απαιτήσεις, ούτε και την εγκυρότητα των παρεχόμενων από την αρμόδια αρχή εγγυήσεων·

ότι, για να αποφευχθεί η διακοπή εμπορικών συναλλαγών σε ό,τι αφορά τα προϊόντα με βάση το κρέας που προέρχονται από τις εν λόγω χώρες, καθίσταται απαραίτητη η παράταση της προθεσμίας κατά την οποία τα κράτη μέλη θα μπορούν να εξακολουθήσουν να εισάγουν προϊόντα με βάση το κρέας, τα οποία προέρχονται από τις επιχειρήσεις που θα έχουν αναγνωρίσει, και ότι, κατά τη διάρκεια της προθεσμίας αυτής, η Επιτροπή θα λάβει από τις εν λόγω χώρες τις εγγυήσεις που είναι απαραίτητες για τη συμπερίληψή τους στον κατάλογο σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που αναφέρονται στην απόφαση 95/408/ΕΚ·

ότι, μετά τη λήξη της εν λόγω προθεσμίας, δε θα είναι δυνατόν για τις τρίτες χώρες που δεν διαβίβασαν τους καταλόγους επιχει-

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 243 της 11. 10. 1995, σ. 17.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 13 της 16. 1. 1997, σ. 33.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 146 της 14. 6. 1979, σ. 15.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 62 της 4. 3. 1997, σ. 39.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 240 της 29. 8. 1991, σ. 28.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 21 της 27. 1. 1996, σ. 71.

▼B

ρήσεων συνοδευόμενους από τις κατάλληλες εγγυήσεις, να εξάγουν προϊόντα με βάση το κρέας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα·

ότι, κατά συνέπεια, ανήκει στην αρμοδιότητα των κρατών μελών να διασφαλίζουν ότι οι επιχειρήσεις από τις οποίες εισάγουν προϊόντα με βάση το κρέας πληρούν τις απαιτήσεις παραγωγής και διάθεσής τους στην αγορά, οι οποίες δεν μπορεί να είναι λιγότερο αυστηρές από τις κοινοτικές απαιτήσεις·

ότι, συνεπώς, είναι δυνατόν να καταρτισθούν προσωρινοί κατάλογοι επιχειρήσεων που παράγουν προϊόντα με βάση το κρέας για ορισμένες χώρες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας βοοειδών, χοίρων, ιπποειδών και αιγοπροβάτων, που προέρχονται από επιχειρήσεις που εμφανίζονται στο παράρτημα.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας βοοειδών, χοίρων, ιπποειδών και αιγοπροβάτων, που προέρχονται από επιχειρήσεις άλλων τρίτων χωρών, εκτός αυτών που εμφανίζονται στο παράρτημα, μέχρι την 31η Ιουλίου 1997.

3. Οι εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας εξακολουθούν να υπόκεινται στις κοινοτικές διατάξεις που έχουν θεσπιστεί στον κτηνιατρικό τομέα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 1997.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

▼B

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE —
ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS — LISTE OVER
VIRKSOMHEDER — VERZEICHNIS DER BETRIEBE — ΠΙΝΑΚΑΣ
ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ — LIST OF ESTABLISHMENTS — LISTE
DES ÉTABLISSEMENTS — ELENCO DEGLI STABILIMENTI — LIJST
VAN BEDRIJVEN — LISTA DOS ESTABELECIMENTOS — LUET-
TELO LAITOKSISTA — FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR

Producto: productos cárnicos — **Produkt:** kødprodukter — **Erzeugnis:**
Fleischerzeugnisse — **Προϊόν:** νωπό κρέας πουλερικών — **Product:** meat
products — **Produit:** Produits à base de viandes — **Prodotto:** prodotti a
base di carne — **Product:** vleesproducten — **Produto:** produtos à base de
carne — **Tuote:** lihatuotteet — **Varuslag:** köttvaror

- 1 = Referencia nacional — National reference — Nationaler Code —
Εθνικός αριθμός έγκρισης — National reference — Référence
nationale — Riferimento nazionale — Nationale code — Referência
nacional — Kansallinen referenssi — Nationell referens
- 2 = Nombre — Navn — Name — Τίτλος εγκατάστασης — Name —
Nom — Nome — Naam — Nimi — Namn
- 3 = Ciudad — By — Stadt — Πόλη — Town — Ville — Città — Stad —
Cidade — Kaupunki — Stad
- 4 = Región — Region — Region — Περιοχή — Region — Région —
Regione — Regio — Região — Alue — Region
- 5 = Menciones especiales — Særlige bemærkninger — Besondere
Bemerkungen — Ειδικές παρατηρήσεις — Special remarks —
Mentions spéciales — Note particolari — Bijzondere opmerkingen —
Menções especiais — Erikoismainintoja — Anmärkningar
- 6 = * Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado
1 del artículo 2 de la Decisión 95/408/CE del Consejo.
* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk.
1, i Rådets beslutning 95/408/EF.
* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1
der Entscheidung 95/408/EG des Rates erfüllen.
* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του
άρθρου 2 παράγραφος 1 της απόφασης 95/408/EK του Συμβουλίου.
* Countries and establishments complying with all requirements of Article
2 (1) of Council Decision 95/408/EC.
* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de
l'article 2 paragraphe 1 de la décision 95/408/CE du Conseil.
* Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo
2 paragrafo 1 della decisione 95/408/CE del Consiglio.
* Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2,
lid 1, van Beschikking 95/408/EG van de Raad.
* Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do art.º 1
do artigo 2º da Decisão 95/408/CE do Conselho.
* Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset
täyttävät maat ja laitokset.
* Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets
beslut 95/408/EG.



País: AUSTRALIA — Land: AUSTRALIEN — Land: AUSTRALIA — Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ — Country: AUSTRALIA — Pays: AUSTRALIE — Paese: AUSTRALIA — Land: AUSTRALIE — País: AUSTRALIA — Maa: AUSTRALIA — Land: AUSTRALIEN

1	2	3	4	5
39	Southern Country Foods Pty Ltd	WAGGA WAGGA		6
85	Nestlé Australia Ltd	PAKENHAM		6

País: CANADÁ — Land: CANADA — Land: KANADA — Χώρα: ΚΑΝΑΔΑΣ — Country: CANADA — Pays: CANADA — Paese: CANADA — Land: CANADA — País: CANADA — Maa: KANADA — Land: CANADA

1	2	3	4	5
1	Maple Leaf Meats Inc./Les viandes Maple Leaf Inc.	WINNIPEG	MANITOBA	6
32	Lest Foods Canada (1991) Inc. Bovril Canada Inc.	MONTREAL	QUEBEC	6
35	J. M. Schneider Inc.	KITCHENER	ONTARIO	6
55	Campbell Soup Company Ltd/Les Soupes Campbell Ltée	TORONTO	ONTARIO	6
63	Northern Goose Processors Ltd	TEULON	MANITOBA	6
170	Wing Wing Company Limited	VANCOUVER	BRITISH COLUMBIA	6
233	Starmax Foods Inc./Aliments Starmax Inc.	MONTREAL	QUEBEC	6
246	Salaison G. Lauzon Inc.	MONTREAL	QUEBEC	6
265	J.R. Ouimet Inc.	VILLE D'ANJOU	QUEBEC	6
268	Les produits d'alimentation Bologna Ltée/Bologna Food Products Co. Ltd	MONTREAL	QUEBEC	6
298	Les Produits de Viande Kasher Glat Ltée/ Glat's Kosher Meat Products Limited	MONTREAL	QUEBEC	6
334	Continental Casing (1976) Inc.	SAINTE-MADELEINE	QUEBEC	6
375	171047 Canada Inc.	SAINT-LEONARD	QUEBEC	6



1	2	3	4	5
449	Le Naturel Foods Skoulakis Inc./Aliments Le Naturel Skpoulakis Inc.	SAINT-EUSTACHE	QUÉBEC	6
457	Salaison Levesque Inc.	MONTREAL	QUÉBEC	6
459	Maple Leaf Foods Inc./Les Aliments Maple Leaf Inc.			6
495	Olymel Société en commandite	GRANBY	QUÉBEC	6
501	155635 Canada Ltée	SAINT-LOUIS-DE-TERRE-BONNE	QUÉBEC	6
508	Viandes Seflico Inc.	VILLE DE RECAN COURT	QUÉBEC	6
55B	Campbell Soup Company Ltd/ Les Soupes Campbell Ltée	LISTOWEL	ONTARIO	6

País: SUIZA — Land: SCHWEIZ — Land: SCHWEIZ — Xόpa: EABETIA — Country: SWITZERLAND — Pays: SUISSE — Paese: SVIZZERA — Land: ZWITSERLAND — País: SUÍÇA — Maa: SVEITSI — Land: SCHWEIZ

1	2	3	4	5
25	Hero Konserven	LENZBURG		6
38	Frisco-Findus AG	RORSCHACH		6
49	Dyna SA	FRIBOURG		6
61	Knorr AG	THAYNGEN		6
201	Gurtner AG	TRIN		6
202	Bündner Fleisch Mani AG	CHURWALDEN		6
205	Albert Spiess AG	FRAUENKIRCH		6
213	Lucul SA	PAYERNE		6
214	Maggi AG	KEMPTTHAL		6



1	2	3	4	5
215	Fleischtrocknerei Churwalden AG	CHURWALDEN		6
216	Hugli SA	STEINACH		6
224	Hilcona AG	SCHAAN		6
225	Haco AG	GUMLIGEN		6
227	Gustav Spiess AG	BERNECK		6
228	E. Sutter AG	GOSSAU		6
229	Kocherhans & Schar AG	CHURWALDEN		6
239	Gehrig AG	KLUS		6
242	Sirpig SA	BRUSIO		6
254	Herbert Ospelt Anstalt	BENDERN		6
275	Albert Spiess AG	SCHIERS		6
288	Frigemo Produktion Chur, J. Caprez-Danuser AG	CHUR		6
293	Salumi San Pietro SA	STABIO		6
294	Natura Fleischtrocknerei	TINIZONG		6
299	F + B. Meinen	BERN		6
301	Pizoler AG	SARGANS		6
302	Gautschi AG	UTZENSTORF		6
303	Oswald AG	STEINHAUSEN		6
304	Cambio Fleischwaren AG	ST. GALLEN		6
305	Morgia AG	LYSS		6



1	2	3	4	5
306	Fleischthockneier Churwalden AG	CHUR		6
309	Gemperl AG	ST. GALLEN		6
311	Fredag AG	ROOT		6
312	Konservenfabrik Bischofszell AG	BISCHOFSZELL		6

País: HUNGRIA — Land: UNGARN — Land: HONGARIE — Xópa: OYTTAPIA — Country: HUNGARY — Pays: HONGRIE — Paese: UNGHERIA — Land: HONGARIE — País: HUNGRIA — Maa: UNKARI — Land: UNGERN

1	2	3	4	5
2	Herz Szalamigyar	BUDAPEST	FOVAROS	6
5	Gyulai Huscombinat Rt	GYULA	CSONGRAD MEGYE	6
6	Papai Hus Rt	PAPA	VESZPRÉM MEGYE	6
7	Pick Szeged Rt Szalamigyar és Husuzem	SZEGED	CSONGRAD MEGYE	6
10	Ringa Husipari RT Kapuvari Gyara	KAPUVAR	GYOR SOPRON MEGYE	6
56	Landhof-Budapest Hus Kft	BUDAPEST	FOVAROS	6
61	Delhus Rt Bajai Gyara	BAJA	BACS-KISKUN MEGYE	6
62	Pini Hungary	KAPOSVAR	SOMOgy MEGYE	6
64	Szekzardi Husipari Rt	SZEKSZARD	TOLNA MEGYE	6
67	Andreoli Kft Gastrofol Uzeme	MISKOLC	BORSOD MEGYE	6
86	Delhus Rt Alsomocsoladi Gyaregysege Husuzem	ALSOmOCsOLAD	BARANYA MEGYE	6
88	Solami Husipari Rt Husfeldolgozo Uzem	SZOLNOK	SZOLNOK MEGYE	6
135	D-Back Kft	NAGYATAD	SOMOgy MEGYE	6

▼ B

1	2	3	4	5
137	Korsork Bt. Husdarabolo Uzeme	UJKIGYOS	BEKES MEGYE	6
147	2 B.Kereskedelmi és Szolgaltato Kft Ceglédhus	CEGLED	PEST MEGYE	6
159	Gool-Roll Puskas Kft	SZENTENDRE	PEST MEGYE	6
169	Mirelite Budapest Hutoipari Rt. Pizza gyara	BUDAPEST	FOVAROS	6
171	C.P.C Hungary Magyarorszoag Kft Huusgranulalo Uzeme	ROSZKE	CSONGRAD MEGYE	6

▼ M1

País: MAURICIO — Land: MAURITIUS — Xópa: MAURITIUS — Xópa: MAYPIKIOΣ — Country: MAURITIUS — Pays: MAURICE — Paese: MAURIZIO — Land: MAURITIUS — País: MAURÍCIA — Maa: MAURITIUS — Land: MAURITIUS

1	2	3	4	5
M3	Associated Meat Canners Ltd	COROMANDEL		6

▼ B

País: NUEVA ZELANDA — Land: NEW ZEALAND — Land: NEUSEELAND — Xópa: NEA ZHAANAIA — Country: NEW ZEALAND — Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE — Paese: NUOVA ZELANDA — Land: NIEUW-ZEELAND — País: NOVA ZELÂNDIA — Maa: UUSI-SEELANTI — Land: NYA ZEELAND

1	2	3	4	5
PH 3	Waitaki Biosciences International Ltd	CHRISTCHURCH		6
PH 5	Heatheries of New Zealand Ltd	AUCKLAND		6
PH 14	Richmond Limited	HASTINGS		6
PH 16	Prepared Foods Processing Ltd	PALMERSTON NORTH		6
PH 23	Mair Venison - Rotorua	ROTORUA		6
PH 26	McFarlane Laboratories, New Zealand Limited	AUCKLAND		6
PH 31	Advanced Foods of New Zealand Ltd	WAIPIKURAU		6



1	2	3	4	5
PH 58	PPCS Mossburn	MOSSBURN		6
PH 68	Primex Meats (NZ) Ltd	TAWA		6
PH 88	Auckland Casing Co	TE PAPAPA	AUCKLAND	6
PH 108	Fendalton Fish Supply	CHRISTCHURCH		6
PH 109	Independent Casing Company Limited	STOKE	NELSON	6
PH 114	Southland Casing Company Limited	INVERCARGILL		6
PH 134	McCallum Industries Limited	AUCKLAND		6
PH 149	Waikiwi Casing Company Limited	WAIKIWI	INVERCARGILL	6
PH 170	AFFCO Shortland Cannery Ltd	AUCKLAND		6
PH 173	Asian New Zealand Meat Co Ltd	DUNEDIN		6
PH 213	Rapa Casings Ltd	AUCKLAND		6
PH 214	Garret International Meats Ltd	AUCKLAND		6
PH 261	Levin Casing Co Ltd	LEVIN		6
PH 416	Bakels Edible Oils (NZ) Ltd	MT MAUNGANUI		6
ME 50	Alliance Group Ltd Lorneville	SOUTHLAND		6

País: POLONIA — Land: POLEN — Xώρα: ΠΟΛΩΝΙΑ — Country: POLAND — Pays: POLOGNE — Paese: POLONIA — Land: POLEN — País: POLÓNIA — Maa: PUOLA — Land: POLEN

1	2	3	4	5
3	Zakłady Miesne Pamso	PABIANICE		6
7	Zakłady Miesne	GRUDZIADZ		6



1	2	3	4	5
8	Zakłady Miesne	POZNAN		6
26	Zakłady Miesne	SOPOT		6
30	KRP Igloopol	DEBICA		6
33	Constar Spolka Akcyjna	STARACHOWICE		6
45	Zakłady Miesne Farm Food	CZYŻEW		6
46	Zakłady Miesne Polish Farm Meat	MALSZEWICZE		6
58	Zakłady Miesne	SZCZECIN		6
65	Zakłady Miesne	NISKO		6
67	Zakłady Miesne w KOLE S.A	KOLO		6
73	Zakłady Miesne	DEBICA		6
86	Alima-Gerber	RZESZOW		6
101	Przedsiębiorstwo Przemysłu Miesnego	JAROSLAW		6
104	Zakłady Miesne	RZESZOW		6
106	Zakłady Miesne	TARNOWSKIE GORY		6
131	Zakłady Miesne	OSTRODA		6
139	Zakłady Miesne ELK S.A	ELK		6
140	Zakłady Miesne	BIALYSTOK		6
145	Zakłady Miesne	PIN ZAMOSC		6
161	Zakłady Miesne	KALISZ		6
201	Przedsiębiorstwo Przemysłu Miesnego	TARNOW		6



1	2	3	4	5
258	Zakład Przetworstwa Miesnego Lange	KOSZALIN		6
267	Zakłady Miesne	RAWA MAZOWIECKA		6
268	Sokolowskie Zakłady Miesne S.A	SOKOŁOW PODLASKI		6

País: RUMANIA — Land: RUMENIEN — Land: RUMÁNIE — Xópa: POYMANIA — Country: ROMANIA — Pays: ROUMANIE —
Paese: ROMANIA — Land: ROEMENIË — País: ROMENIA — Maa: ROMANIA — Land: RUMÁNIE

1	2	3	4	5
A1	S.C Came SA	ARAD		6
A2	SC Agricola International S.A	BACAU		6
A8	S.C Comtom S.A	IASI		6
A12	SC Salcrud SA	SALONTA		6
A13	SC Facos SA	SUCEAVA		6
A32	SC Scandia SA	SIBIU		6
A33	S.C Carial S.A	SLOBOZIA		6
A37	S.C Galco S.A	GALATI		6
A60	S.C Cicalex SA	ALEXANDRIA		6
A68	S.C Comtim Carnex S.A	TIMISOARA		6

País: SINGAPUR — Land: SINGAPORE — Land: SINGAPUR — Xópa: ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ — Country: SINGAPORE — Pays: SINGAPOUR —
Paese: SINGAPORE — Land: SINGAPORE — País: SINGAPORE — Maa: SINGAPORE — Land: SINGAPORE

1	2	3	4	5
VPH-ME-001	Effort Holdings Pte Ltd	SINGAPORE		6



1	2	3	4	5
VPH-ME-002	Yeo Hiap Seng Ltd	SINGAPORE		6
VPH-ME-003	Amoy Canning Corporation (Singapore) Ltd	SINGAPORE		6

País: ESLOVENIA — Land: SLOWENIEN — Land: SLOWENIEN — Xópa: ΣΛΟΒΕΝΙΑ — Country: SLOVENIA — Pays: SLOVÉNIE — Paese: SLOVENIA — Land: SLOWENIË — País: ESLOVENIË — País: ESLOVENIA — Maa: SLOVENIA — Land: SLOWENIEN

1	2	3	4	5
22	Pomurka, Mesna industrija	MURSKA SOBOTA		
31	MIP Salami	TOLMIN		
35	Alcisa - Kras	SEPULJE		
45	Kolinska	LJUBLJANA		
47	Droga PC Argo	IZOLA		
86	Emona, Mesna industrija Zalag	LJUBLJANA		
119	Emona	LOKEV		
126	MIP	NOVA GORICA		
194	Kras Sezana	SECOVLJE		
208	Kras Sezana	SEPULJE		
224	Mercator, ETA	KAMNIK		

País: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA — Land: AMERIKAS FORENEDE STATER — Land: VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA —
Χώρα: ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ — Country: UNITED STATES OF AMERICA — Pays: ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE —
Paese: STATI UNITI — Land: VEREINIGDE STATEN VAN AMERIKA — País: ESTADOS UNIDOS DA AMERICA — Maa: AMERIKAN
YHDYSVALLAT — Land: FÖRENTA STATERNA

1	2	3	4	5
511	Rocco Further Processing	TIMBERVILLE	VA	
1554	Henningsen Foods	NORFOLK		
4058	Fiorucci Foods Inc.	COLONIAL HGT.	VA	
5850	Ora Corporation	SAN DIEGO	CA	
6899	AMPC Inc.	LYTTON	IA	
6911	Bill-Mar Foods	ZEELAND	MI	
7211	Tyson Foods	BARRYVILLE	AR	
7827	Wampler-Longacre Inc.	FRANCONIA	PA	
8984	Provimi Veal Corp.	SEYMOUR	WI	
18297	Luigino's Inc.	JACKSON		
18638	Van Den Berg Foods	OWENSBORO	KY	
18806	Rocking JC SW Foods	SCOTTSDALE	AZ	

País: SUDÁFRICA — Land: SYDAFRICA — Land: SÜDAFRICA — Χώρα: ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ — Country: SOUTH AFRICA — Pays:
AFRIQUE DU SUD — Paese: SUDAFRICA — Land: ZUID-AFRICA — País: ÁFRICA DO SUL — Maa: ETELÄ-AFRIKKA — Land:
SYDAFRICA

1	2	3	4	5
ZA21	Finlar Foods	STICKLAND		
ZA23	Finlar Foods	JOHANNESBURG		

1	2	3	4	5
ZA43	Eskort Bacon Co	ESTCOURT		
ZA47	Bull Brand Foods	KRUGERSDORP		